

# MAI VILÁG

## POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Szt. M. Mineriilor (v. Mineriilor)  
n. 2). Nyomdai telefonszám: 100  
Előfizetési ár: Egyszerűsített 600 lej,  
félre 300 lej, negyedévre 150  
lej, egy hónapra 50 lej. Készítés  
szeknek az áraknak kétszerese.  
Hirdetések közlése tarifa szerint.  
Apróhirdetések ára: egy sor 3 lej  
Vastagabb betűvel ..... 4 lej  
Kéziratokat nem adunk vissza.

## Kik hát az árulók?

Briand, Franciaország külügyminisztere minden bizonnyal áruló, amint ezt a francia nacionalista lapok jelölték. Ez a Briand „bitó-kára” való ember, mert elősegíti az Anschlusst, Németország és Ausztria csatlakozását az osztrák német vámunió értelmezésével és ez a Briand most Franciaország elnöki székébe akar ülni, ahelyett, hogy állambíróskodás elé állítanák és börtönbe vetnék nemzetellenes magatartásáért.

A francia nacionalista önhittség semmiben sem különbözik a szomszéd népek nacionalizmusától. Marcin gyűlölete ugyanolyan ostoba és korlátolt, mint a Hitlerék nacionalizmusa és ép annyira káros a népek fejlődése szempontjából, mint mindenütt, ahol elhatárolódott ez a honfiúi keserűség valamilyen „izmus” fogalmazásában.

Ezek az izmusok csak arra jók, hogy gyűlöletet szítsanak a népek között, hogy a nemzetek közötti megértést elgáncsolják.

A nemzeti kulturák fejlődését nagyobb sikerrel munkálhatnók, ha más népek kulturájával gyarapodva, minden erőnket a közös kulturális érdekek szolgálatába állíthatnók. A nacionalisták éppen ezért mindenütt ellenségei a demokratikus törekvéseknek és így érthető, hogy Briand is ahhoz a nagy megtiszteléshez jutott, hogy a francia nacionalisták árulóinak deklarálták.

Nálunk ebben a nacionalista hangfokozatban nem lehet eddig eljutni. Nálunk lehet valaki bolsevista, zsidó, irredenta, panamista, vagy gyengébb esetben magyarofil, de áruló nem igen lehet, mert ez a cimbusz francia monopolium, ami a Dreyfuss kapitány azt a francia történelembe beiktatta.

De hogy közelebb maradjunk a közönséges közökhöz, a magunk szócsincsében is találunk illusztris szakakat, hogy néhányat említsünk: romanofil, bolsevista, nemzetgyalázó, konkolyhintó, stb. stb.. A magyar nacionalisták észrevehetően francia orientációt követnek a gyakorlati művészetében, ha a magyar demokráciát kell beszennyezniük.

A nacionalisták eszközeikben nem válogatósak és éppen ezért nem lep meg bennünket egyes nacionalisták piszkolódása. A hínéltek hazaszeretete nagy szeretet haza felé, de nagyon messze esik a magyar nép politikai és gazdasági érdekeitől.

Az Országos Magyar Párt vezetőségének többsége nacionalista politikusokból áll és, aki ebből a társaságból egyénileg kifogástalan jellemű az politikailag válik a magyar nép előtt megbízhatatlanná, mert más népek felé nem keresi megértést és közeledést és ezáltal saját népét is alá értékeli.

Nem győzzük eléggé hangsúlyozni, hogy sürgősen változtatni kell az Országos Magyar Párt program-

ján az iparosok, kereskedők, intellektuális és földművesek érdekei szerint és keresni kell egy olyan megoldást, amely a kulturális érdekeken felül, az ország egész népének gazdasági érdekeit mozdítsa elő.

De a pártprogram ilyen méretű demokratizálása az Országos Magyar Párt mai garnitúrájával elképzelhetetlen.

A magyar nép érdekében tehát a mai vezetőségnek teljesen félre kell

vonulni, hogy helyet adjon olyan magyar embereknek, akik a nép sorsának intézésére hivatottabbak és rátermettebbek.

Minket ezen elvek propagálásánál nem vezetnek személyi érdekek, de azt szeretnők, ha a magyar nép egysége, valóban a nép egysége volna, nem pedig egy zárt osztályé, mely olyan hagyományokat vall, amilyenekkel szemben a magyar demokrácia élethálharcot vív. Inkább jogot, kenyeret, békés otthont teremtsenek

a népnek, mint a nép nevében színekurákat a vezéreknél, ez a mi becsületes meggyőződésünk a mai magyar problémákkal kapcsolatban.

És hiába kiáltják a francia nacionalisták Briand felé, hogy áruló, a francia nemzet megértése igazolja Briandot. Éppen így hiába köpködnek a mi nacionalistáink a demokratikus átalakulás hirdetői felé, mert a demokrácia diadalmas előretörése előbb-utóbb lehengerli őket. (Wojt.)

## Uj erdélyi párt alakult Bukarestben

**Lupu visszalépésével felszabadult mandátumokat a liberálisok kapják meg. Bratianu György újabb paktumtárgyalásokkal kezdett. Ghica külügyminiszter megmarad a kormányban**

(Bukarest.) A kormány paktumtárgyalásai megzavarták a pártok belső életét és az összes pártokban nagy elkeseredés és tájékozatlanság uralkodik. Még azonban a pártokban is ilyen a helyzet, amelyek megegyezést kötöttek a kormánnyal. A jelölések körüli viták tovább folynak és a jobb helyekért való tülekedés még az utolsó pillanatban is felboríthatja a már megkötött választási egyezményt.

**Lupu végleg szakított a kormánnyal**

Lupu doktor, aki kartell-tárgyalásokat folytatott a kormánnyal a tárgyalásokat végleg megszakította. Tegnap még az volt a helyzet, hogy Lupu megelégszik kisebb számú mandátummal és kárpótlással miniszteri tárcát kap, azonban ugyajtszik az egység ismét felborult Lupu farkasétvágya miatt és így Lupu a kamatellenes liga jelszavait fogja felhasználni agitációs eszköz gyanánt.

**Bratianu György újabb paktumkísérletei**

Bratianu György, aki megszakította paktumtárgyalásait, újabb paktumtárgyalásokat kezdett. Ugyanis Valjean és Istrate Nitescu, pártjának legmarkánsabb vezetői kilépéssel fenyegették meg, ha nem köt paktumot. Bratianu György tegnap este audencián jelent meg a királynál, majd Jorgával tárgyalta, miután azt remélte, hogy Lupu visszalépése folytán most több mandátumot bír szerezni. Bratianu György azonban most sem fog paktumot kötni, mert a Lupu visszalépésével felszabadult mandátumokat a liberálisták kapja meg.

**A kormány tárgyal a kisebbiségekkel**

Munteanu Râmnic alminiszter tegnap Brandeschal az oroszok bulgárok és ukránok képviselőivel tárgyalta a paktum ügyében. A tárgyalások előreláthatólag ma eredményesen folynak le.

**Uj államtitkárok és jogszabályi szenátorok**

Cristu Simionescut pénzügyi államtitkárrá nevezték ki. Soneriu pénzügyi államtitkárt a belügyminisztériumbatették át és őt bízik meg a választás adminisztratív levezetésével.

A semmitűszék elismerte Vasile

Sasu, Stefan Ioan és Botez liberális képviselők jogszerűtlen szenátor-ságot, mert 10 cikluson át megszakítás nélkül képviselők voltak.

**Ghica külügyminiszter nem lép ki a kormányból**

A miniszterelnökség hivatalosan cáfolja azokat a híreket, melyek szerint Ghica külügyminiszter kilépne a kormányból az ismeretes német-román konfliktus miatt. A német delegációt időközben kibékitették és a napokban megkezdődnek Bukarestben a német-román tárgyalások.

Az Országos Zsidópárt küldöttség dr. Fischer Tivadar vezetésével felkereste Argetoianu belügyminisztert és kartell ajánlott fel a kormánynak a választásra. Argetoianu azzal utasította vissza az ajánlatot, hogy már megegyezett Fildermannal az UER elnökével.

**Uj erdélyi párt alakult**

Bukarestben tegnap „Ardealul Nou” név alatt új politikaipárt alakult. Az új párt vezetői Bukarestben élő fiatal erdélyi politikusok, akik új politikai elvekkel akarják megoldani Erdély problémáit.

## Sztrájkba lépett a budapesti Ganz vállalat ötezer munkása

Egy munkás elbocsájtása miatt tört ki a konfliktus

(Budapest.) A Ganz-vállalat és munkásai között konfliktus tört ki. A cég villamossági-, vagon- és hajógyárában abahagyta a munkát. A munkabeszüntetés 5000 munkást érint. A konfliktus a Bedeau racionalizálási rendszer miatt éleződött ki a vaggongyár egyik műhelyében, ahol Bognár József lakatos munkateljesítménye több napon át állandóan a meghatározott munkamennyiség alatt maradt. Emiatt a gyárvezetőség a lakatos

elbocsájtotta. Bognár rábirta a műhely 80 munkását, hogy vállaljanak vele szolidaritást s a többi üzemekben is agitáltak hasonló szellemben. Emiatt történt az üzem leállítása. Mindhárom gyárból rendben távoztak a munkások. A kivonultatott karhatalomnak nem akadt dolga. Ma megindulnak a tárgyalások a konfliktus elsimítása érdekében.

## Amerikának adta el a szovjet műkincseit

(Berlin.) A volt orosz főváros Eremitage-muzeumának falairól újabb Beticelli, Rembrandt és Van

Dyck-képek vándorolnak át az Egyesült Államokba, amelyeket a szovjet eladott.

## A kolozsvári vasúti panama ügye újból bíróság elé kerül

(Nagyvárad.) Az ítélőtábla tegnap kezdte el tárgyalni a Taar-Coltescu panama ügyét, amelyet ezelőtt öt évvel a „Mai Világ” leplezett le. Coltescu, a kolozsvári kerületi vasutigazgatóság főtisztviselője volt és a személyzeti osztály ügyeit intézte. Egyetlen vasutas sem léphetett elő, amíg Taar János fékező útján meg nem vesztegette Coltescut. Taar János Amerikába szökött és a nagybefolyású Coltescu kijárta azt, hogy a kolozsvári törvényszékről, ahol az ére-

lyességéről ismert dr. Dunca Gergely tanácselnök és vizsgálóbíró vezette az eljárást ellene, az ügyet a brassói törvényszékhez tegyék át. A brassói törvényszék Coltescu ellen beszüntette az eljárást egy amnesztia rendeletet alkalmazva. Az ügyész semmisségi panasszal élt ez ellen és így az ügy a bukaresti semmitűszék döntése folytán a nagyváradi ítélőtáblához került, amely újra tárgyalja a panama-ügyeket.



## Nyugdíjas gyűlés lesz vasárnap a kolozsvári megyeházán

(Kolozsvár.) Vasárnap délután 10 órakor a vasúti nyugdíjasok egyesülete a vármegyeház nagyertermében gyűlést tart. A gyűlés tárgysorozatában főként a nyugdíjak fizetése szerepel, s így a vasúti nyugdíjasokon kívül a többi állami nyugdíjasok is érdekelve vannak a gyűlésen. Éppen ezért Pap Valér az erdélyi és bánági vasúti nyugdíjasok szövetségének elnöke az érdeklő vasúti nyugdíjasokon kívül most még az összes állami nyugdíjasokat ezúton is meghívja a gyűlésre, mert ez alkalommal akarják megalakítani az országos nyugdíjas szövetséget.

Az Ifjúsági Keresztény Egyesület folyó hó 10-én, vasárnap délután 6 órakor vallásos ünnepélyt rendez a Farkas-uccai református templomban. Perselyes adományokat a szegénysorsú főiskolai hallgatók segélyezésére fordítjuk.

**Tekesport.** A Törekvés—Matador tekéző társaságok barátságos mérkőzésén a Törekvés 6 ponttal nyerte a versenyt. Ez alkalommal meleg házi ünneplésben volt része a két csapatnak. Turós András, a Törekvés diszelnöke, egy remekbe vart klub-zászlót adományozott a csapatának. E házi ünnepélyen a Matadorok elnöke a tekéző sport nevében köszönetet mondott Grim Kálmánnak, az ismert sportférfinak, aki Kolozsvár első football-bajnoka volt és jelenleg a Törekvés agilis elnöke, hogy a sport érdekében ma is hatalmas munkát fejt ki. A Matador—Törekvés revansot nagy érdeklődés előzi meg.

**Az UGIR közgyűlése.** A gyáripárosok szövetségének kolozsvári kerülete vasárnap délelőtt tartja a kerskedelmi iparkamara helyiségében évi rendes közgyűlését. Az UGIR a közgyűlés keretében a speciális nagyipari kérdéseken kívül az általános gazdasági helyzettel is foglalkozik.

**Kiránduló járatokat látesítettek a kolozsvári autóbuszok.** A kolozsvári autóbuszok május 10-én több irányban fognak indulni, hogy a vidéki látványosságokat megnézni akaró közönséget és a kirándulni akarókat elszállíthassák. Így fél 2 órakor a zsuki löversenyekre indítanak kocsikat. Részvételi díj személyenként 40 lej, indulás a főtéri (P. Unirii) Mátyás-templomtól. Ugyancsak május 10-én kora reggeltől késő estig fognak járni a kocsik a Bükk erdő felé is. Ezeknek a kocsiknak indulása a Román Operától lesz. Szállítási díj kifelé utazásnál 20 lej, míg visszafelé 15 lej. Végül ugyancsak állandó járatok lesznek Kardosfalvára is. Ezek a kocsik a vasútállomás előtti térről indulnak és a viteldíj személyenként 10 lej lesz. Visszautazás ugyanannyi.

Hirdessen a Mai Világban

## A király is megjelenik a holnapi bulgár-román mérkőzésen

A bulgár-román válogatott footballmérkőzést vasárnap tartják meg Bukarestben és a mérkőzésen Öfelsége II. Károly király is megjelenik. A román válogatott a következő összeállításban szerepel:

Szatmáry, Russeu, Albu, Robe, Steinbach, Muresan, Stanciu, Sepi, Bodola, Glanzmann és Kocsis. A vasárnapi mérkőzésen a két ország válogatott csapatai hatodszor fognak találkozni egymással.

## Előregedett nevelőnőknek irnak azok akik az Anschluss ellenirnak, - mondotta Bernard Shaw a londoni újságíróknak

(London.) Az angol fővárosba visszatért Bernard Shaw az újságíróegyesület reggelijén beszédet intézett az egybegyűlekhez, melyben figyelmeztette a sajtó embereit, hogy igyekezzenek együttthaladni az idő haladásával. Hibául rotta fel az újságíróknak, hogy a német-osztrák vámegyezmény és gazdasági egyesülés ellen irnak, mintha olvasóközönségük kizárólag multba

súlyedt, álmós városkákban élő előregedett nevelőnőkből regrutálnodék. Shaw hangoztatta, hogy az angol olvasók már látják, hogy Németország és Ausztria egyesülése szükségszerű elkövetkezés és ha a publicisták továbbra is hagyják maguk felett az időt nyom nélkül elsuhanni, a sajtó el fogja veszteni közvéleményt irányító hatalmát.

## Bacillus tenyészeteit létesített a város a Gépész-uccában

(Kolozsvár.) Hogy Kolozsvár uccái el vannak hanyagolva, az közismert tény, azonban minden fogalmat felülmúl az a piszok, amely a Kövári-telep egyes uccáiban van. A Gépész uccában még most is ott éktelenkednek az ősszel egybehordott sárkupacok, amelyek nem csak kellemetlen kellemetlen látványt nyújtanak, de forgalmi akadályt is képeznek. A nemrégiben megnyitott Lăcătuș ucca szennyvize állandóan az ucca közepén folyik a csatornázás hiánya miatt és elválasztja a szomszédos Gépész uccát, ahol büzös, piszkos pocolyát képez, amely mindenféle betegségszírának kiváló melegágya. A város köztisztasági hivatala, ha kevés jóakaratot mutatna, könnyűszerrel segíthetne ezeken az anomáliákon.

ben megnyitott Lăcătuș ucca szennyvize állandóan az ucca közepén folyik a csatornázás hiánya miatt és elválasztja a szomszédos Gépész uccát, ahol büzös, piszkos pocolyát képez, amely mindenféle betegségszírának kiváló melegágya. A város köztisztasági hivatala, ha kevés jóakaratot mutatna, könnyűszerrel segíthetne ezeken az anomáliákon.

## A kolozsvári Magyar Párt intézőbizottsága megfogadta a Mai Világ tanácsát „Szűkebb bizottság” helyett tizenkéttagú bizottság ejtli meg a jelöléseket

(Kolozsvár.) Előző számában arra hívta fel a „Mai Világ” a kolozsvári Magyar Párt intézőbizottságának figyelmét, hogy a választási terrorclikk, —miképpen ezt a községi választásokon tette, — ismét puccsra készül és arra nem való egyéneket akar jelölni képviselőnek. A „Mai Világ” figyelmeztetésének meg volt a hatása, mert az intézőbizottság tagjai nagy számban jelentek meg az értekezleten és az első puccskísérletet megakadályozták.

Paál Árpád tagozati elnök egy szűkebb bizottságra akarta bizni a jelölést, azonban az intézőbizottság figyelmeztetett tagjai ezt a javaslatot elvetették.

Az intézőbizottság ülésén az önálló lista mellett foglaltak állást és Olajos Domokos hírlapíró azt követelte, hogy csak

olyan egyének jöjhessenek számításba a jelölésnél, akik tel-

jesen birják a román nyelvet és munkabíró aktív tagjai a magyar társadalomnak.

A jelölések ügyében a döntést mára halasztották. A jelöléseket a „szűkebbkörű bizottság” helyett egy tizenkét tagú vegyes bizottságra bízták, mikor 3 intellektuel, 3 iparos, 3 kereskedő és 3 földész a tagjai. Ez a bizottság ma este teszi meg a jelentését.

## „SPLENDID” étterem és kerthelyiség

Napközben állandó Havi abona étlap szerint . . . . . Lei 1700  
katonazene Havi abonoma menü szerint . . . Lei 1500

Napi abonoma étlap szerint Lei 80 — Zona villásreggeli 3 dcl. sörrel Lei 12  
Kitűnő román, magyar és francia konyha. Május 9-től kezdve Kolozsvár  
kedvenc énekes primása, Halász Lajos zenekarával versenyzik kombinált Jazzal

### CARMEN MOZGO

2 szenz. 19 felv.  
I. Álarcos lovag  
9 felv. kalandor dráma  
Fősz: Don Douglas  
II. Veszélyben a tengerész  
10 felv. szentimentális dráma  
Fősz: Jackie Coogan, Lars Hanson

### SELECT MOZGO.

Premier!  
Evelyn Holt első hangosfilmje  
Házasság vására  
Fősz.: Walter Rilla, Oscar Marion  
E filmben Eric Blugson énekel

### CORSO FILMSZINHÁZ

A lumpok bálja  
A szezon legsikerültebb vigjátéka  
Fősz.: Fritz Kampers, Ambrus Irén, Harry Frank.  
Műsor előtt: Johann Strauss: Kék Duna keringője  
Vasárnap d. e. 11 órakor matiné.

### EDISON

Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

1 hangos 1 néma film  
I. Sirni és dalolni. 10 felv. dráma  
Fősz: Al Jolson, Sonny Boy (Dawey Lee.)  
II. Rémullet. 8 felv. dráma  
Edgar Wallace regénye után  
Fősz: May Mc. Avoy

## SZÍNHÁZ

A legolcsóbb hangos premie mozi kétségtelenül a Szinkör. mozi amelynek hatalmas befogadóképessége lehetővé teszi, hogy legnagyobb hangosfilm újdonságokat is 10 és 20 lejes helyárakon hozza ki. A délutáni 3, 5 és 7 órási előadásokon a karzati jegy 10 lejbe, a földszinti jegy 20 lejbe kerül. Az esti kilencórás előadások helyárai 10, 20 és 30 lej.

Szombaton 3, 5, 7 órakor 10 és 20 lejes helyárakkal: BOLDOG NAPOK (20 filmsztár, 50 gyönyörű görög 100 néger táncos az uszó színházban. Rengeteg ének, tánc, zene, mesébe illő kiállítás. Legújabb Fox-híradó. Este 9 órakor: BOLDOG NAPOK, 10, 20, 50, lejes helyárakkal.

Vasárnap d. u. 3, 5, 7 órakor 10 és 20 lejes helyárakkal: BOLDOG NAPOK. (20 filmsztár, 50 gyönyörű görög és 100 néger táncos az uszó színházban. Rengeteg ének, tánc, zene, mesébe illő kiállítás.) Legújabb Fox-híradó. Este 9 órakor: BOLDOG NAPOK, 10, 20, 50 lejes helyárakkal.

Levágta három ujját a favágó közben — 1 havi fogház. A kolozsvári hadbíróóság tárgyalta Ionescu Dimitru vasúti ezredbeli közlegény ügyét. Ionescu Dimitru favágó közben 3 ujját levágta. Ő azt állította, hogy véletlen szerencsétlenség történt, a hadbíróóság ügyész szerint az öncsonkítás volt, hogy a katonai szolgálat alól meneküljön. A hadbíróóság rövid tanácskozás után az ügyész álláspontja mellett állt és Ionescu Dumirul öncsonkításért egy havi fogházra ítélték.

## Olcsó tűzifa termelőárban

A REGNA S. A. termeléséből

I-a száraz bükkhasáb aprítva 100 kg. 68  
II-a száraz bükkhasáb aprítva 100 kg. 60  
I-a száraz bükkhasáb ölenként — 1100  
Fenti egységárak a vevő lakásáig szállítva értendők.

Megrendelési iroda:  
Betege Ernő fatereskedő, Cluj Str. Memorandului No. 4. Tel. 11



## Ismét kéri a jogtalanul felvett milliókat a Cfr- igazgatóságától

(Bukarest.) A közlekedésügyi minisztériumban újabb felhívást intézett több autonóm intézet igazgatótanácsi tagjaihoz, hogy az általuk jogtalanul felvett u. n. zseton-díjakat, több mint ötmillió lejt, térítsék vissza az állam pénztárába.

## A Paramount filmhez szerződött May Wong

(London.) A Paramount filmgyár heti 1500 dollár fizetéssel öt filmre szerződött Anna May Wong kínai származású filmsztár.

## Emelkedik a buzaár

(London.) A chicagói és winnipeg-i tőzsdéken tegnap buza-ár-emelkedések voltak. A tőzsdéket a kedvezőtlen időjárás és a fagy okozta károkról érkezett hírek befolyásolták.

## Meghalt a legöregebb orvosnő

(London.) Clisby Harriett dr., a világ legöregebb orvosnője, aki két nappal ezelőtt ülte meg századik születésnapját, meghalt. Az orvosnő Amerikában szerzett diplomát 34 éves korában, mert akkoriban nőket nem vettek fel európai egyetemekre.

## Közel kétszázmillió dollárt költött pálinkára tavaly Kanada népe

(London.) Ottawából jelentik, hogy a most közreadott statisztikai kimutatások szerint az elmúlt évben 193 millió 620 ezer 674 dollárt költött a lakosság szeszesitalokra. Minden lakásra évi 40 dolláros szeszfogyasztás jut.

## Vége a detektívfilmek vonzóerejének

(London.) A Daily Express cikke szerint Amerikában a detektívfilmek most már teljesen elvesztették vonzóerejüket. A filmvállalatok és filmkölszönzők egyesületének vezetősége is teljes rendszer-változást ígér be detektívfilmek nélkül.

## Kitűnő eredménnyel végződtek az oceánrepülő Do. X. próbautjai

(London.) Lisszabonon át jelentik a portugál-guineai Bolamából, hogy a Do. X. óriásrepülőgép a bennszülött lakosság ujjongása közepette végzi próbautjait a gyarmat felett. A gép egyébként már felvette az oceánrepülő uthoz szükséges benzint és egyéb anyagokat s most már csak a kedvező időjárásjelentéseket várja be, hogy nekivágjon az oceánnak, mert a próbautak igen jó eredménnyel zárultak s a gép motorjai a trópusi klímában is tökéletesen beváltak.

# Szemrehányást tett a francia sajtónak Őfelsége II. Károly király

Geo Londonnak, a világhírű riporternek mondotta a király, hogy fájdalmasan érintette, hogy a francia sajtó bizalmatlan hangon írt a romániai politikai eseményekről

## Romániában diktatúráról szó sem lehet, - jelentette ki az uralkodó

(Bukarest.) Geo London, a párisi Le Journal című lap Bukarestben tartózkodó munkatársa tegnap kihallgatáson jelent meg Károly királynál. Az uralkodó kijelentette a francia újságíró előtt, hogy igen érzékenyen érintette, hogy a francia sajtó olyan bizalmatlan hangon írt a romániai politikai eseményekről és azt üzeni francia barátainak, hogy minden kombinációk tévedések és nyilván

akarattal történt tévedések. Romániában diktatúráról szó sem lehet. Parlamentarizmus és alkotmányosság van a jelenben és lesz a jövőben is.

Az újságíró ezután az orsovai királytalálkozás iránt érdeklődött, mire a király azt felelte, hogy ez nem volt politikai, hanem csak baráti találkozás.

— Esetleg családi? — kérdezte Geo London.

— Nem, nem, ismétlem, csupán baráti — felelte Őfelsége. — Sándor királlyal azelőtt is jóbarátok voltunk, mielőtt sógorokká lettünk.

A király végül hangsúlyozta, hogy Románia hű barátja szövetségeseinek és ama államoknak is, amelyekkel nem kötik össze szövetségi szerződések.

## A közlársasági kormány mellé állott a spanyol biborosérsek

(London.) Madridi jelentés szerint a toledoi biborosérsek pásztorlevelet intézett a spanyol papsághoz, melyben azt hirdeti, hogy az egyháznak és a hívőknek első kötelességük a rendért és békéért munkálkodni s ezért össze kell fogni a kormányhatóságokkal, akikről azonban elvárják, hogy a

lelkiismereti szabadságot és az egyház jogait tiszteletben tartják. A spanyol primás hangoztatja, hogy a választásokon a hívőknek nem azt kell nézniük, ki a monarkista, ki a republikánus, hanem azt, hogy kik megbízhatóbb védelmezői az egyháznak.

## Gázbombákkal, gépfegyverekkel harcolt 250 new-yorki rendőr két bandita ellen

(London.) Newyorkban a felhőkarcoló-negyedben a rendőrség 250 embere gázbombákkal és gépfegyverekkel harcolt két bandita ellen, akik egyik felhőkarcoló legmagasabb emeletén laktak s akiket el akartak fogni. A banditák szintén fegyveresen védekeztek s csak akkor adták meg magukat, amikor

a rendőrségnek sikerült a lakást gázzal teljesen elárasztania. A banditák egyike sértetlenül került a rendőrök kezére, a másik sérülései sem súlyosak. A banditák lakásában egy fiatal leányt is találtak, akit gáztól elbódulva, eszméletlenül húztak ki egyik ágy alól.

## Elrabolta saját feleségét és auton szöktette meg barátai segítségével

A napokban párját ritkító nőrablás történt Alsókocsán közszé- ben. Egy odaváló özvegy uriaszszony, aki bevásárlás céljából három napja Nagyváradra távozott, mikor hazaérkezett, kuriája szobáiban nagy rendtelenséget talált és a szoba padlóján egy levelet, amelyen kusza írással az állt: „Elraboltak. Zsófia.” Zsófia ugyanis az özvegy uriaszszony elvált leánya volt. Az urinő nem hagyta annyiban a dolgot és rövidesen kinyomozta, hogy a nőrablás autóval történt és a szöktető Várad felé vette az útját. Ez alapon elindulva aztán világosságot derült a titokzatos asszonyrablásra és kiderült, hogy a férj egy mulatós éjszakát követő reggelen rábeszélte két barátját, hogy segítsenek „elhozni” az alsókocsói kuriáról elvált nejét, akit még mindig szeret.

Az özvegy urinő detektívekkel állított be a modern rablólovaghoz, aki méltatlankodva fogadta a hatósági embereket s kijelentette, hogy az asszonyszöktetési história-

hoz senkinek semmi köze.

A nyomozó hatóságok azonban nem hederítették a férj tiltakozására és magukkal vitték az elrabolt asszonykát. A férj ellen indítandó eljárás a fiatal asszonyka kérésére elmaradt.

## Óra király?

### Kolozsvári Mentők

### 12. osztályu készpénzsorsjátéka!

Első osztály huzása 1951 JULIUS 5.-ÉN a kolozsvári városházán. Nyeremények kifizetését az Albina Bank garantálja. — Főnyeremény 1 millió lej. Össznyeremények végösszege 4 millió lej.

Minden sorsjegy 12 osztályon keresztül játszhat.

Sorsjegyek ára: egész sorsjegy 100 lej, fél sorsjegy 50 lej.

Postai rendelések: egész sorsjegynél 117 lej, fél sorsjegynél 67 lej beküldése ellenében vagy utánvétellel rendelhetők a Központi Sorsjegyirodában, Cluj, Str. Memorandului (volt Unió-ucca) No 16.

Legolcsóbban és jól Szilágyi Sándor fest, tisztít. Arpad ut 20



# Megnyílt Nagy József nyári kerthelyisége

**Kossuth Lajos ucca 37.** Enyedi, Delavary stb. fajborok, Felvinci asztali bor literje 22 Lei. Kitűnő konyha. **Vásárhelyi flekken.** Naponta frissen csapolt bras-sói Czell sör. Cigányzene.

## Ingyen talpalunk

nálunk vett cipőt háromhavi talpgarancia mellett!

Női és férfi cipőink

a legelegánsabbak és legolcsóbbak

## Sikk cipőüzem

Cluj, C. Reg. Ferdinand 59.  
(Zsidótemplommal szemben.)

## 390 halott, 5875 sebesült a kaukázusi földrengés veszteséglistája

(London.) Konstantinápolyi jelentés szerint a transzkaukáziai földrengés 51 faluban végzett pusztításokat. A veszteséglistában 390 halott és 5875 sebesült szerepel.

## Patkányirtó hetet rendez Budapest

(Budapest.) Május 23—29 között patkányirtás lesz a magyar fővárosban.

## A hamis angol bankók Ausztriában készültek

(London.) Bécs, Berlin és Budapest rendőrségei hamis ötfontos bankjegyek készítői és forgalomba hozói után kutatnak. Az eddigi jelek szerint a hamisítványok Ausztriában készültek.

## Ujabb földrengés volt Ujzélandban

(London.) Wellingtonból jelentik, hogy az újzélandi földrengési területen újabb erős földrengések voltak érezhetők. A lakosság a szabadban tanyázik.

## Megkötik a magyar-osztrák kereskedelmi szerződést

(Bécs.) Heintl osztrák kereskedelmi miniszter Budapestre érkezett, ahol hétfőig marad. A lapok szerint rövidesen megkötik a magyar-osztrák kereskedelmi szerződés a kontingentális rendszer alapján.

## FLORIDA

kert

## május 9-én este megnyílik

Esténként:

### Prikulits

internacionalis jazz hangversenyeznek

Szolid árak!

Pontos kiszolgálás!

## Ujabb sokmilliós vasuti pamamát lepleztek le

(Bukarest.) Az ipar és kereskedelmi minisztérium megállapította, hogy a Bukarest—Targoviste vasutvonal építésénél a szükséges területet 100 ezer lej forgal-

mi ár helyett több millióért sajátították ki. A bünyös tisztviselőket felfüggesztették és megindították ellenük a büntügyi vizsgálatot.

## Fellázadnak a motor ellen a japán teherfordók

(London.) Tokióból jelentik, hogy a japán kormány engedélyt adott egy autóbustársaságnak arra, hogy a Fushiyama szent hegyre rendszeres járatokat indítson. A koncessziósok váratlanul ellenfelekre találtak a hegy lábánál fekvő Suha-shiri-gushi falu lakósaiban, akik évszázadok óta a zará-

dokok csomagjainak cipeléséből élnek s akiket az autóbust megindulása a kenyerüktől fog megfosztani. Az elkészedett falusi lakosság össze akarta törni az első autóbust, de a rendőri karhatalom amelyet az ellenszenvesen fogadott jármű mellé adtak, megakadályozta a kártételt.

## Az elsikkasztott milliókból egy megerült

(Bukarest.) Tascu berlini követ értesítette az igazságügyminisztériumot, hogy Papadopol bukaresti vizsgálóbíró, aki a CFR munkáspénztáránál történt sikkasztás ügyében Berlinbe utazott a nyomozás folytatására, egyik ot-

tani bankban 1 millió lej letétet talált, amely összeget Nicolau Ilie, a Montevideoba szökött pénztáros helyezte ott el. A vizsgálóbíró a pénzt azonnal átutalta a CFR Munkáspénztárának s a közeli napokban visszaérkezik Bukarestbe.

## Xenia jósnő

Az okult tudományok nagy mestere a kitűnő kézjós és grafológus a mai naptól kezdve ismét fogad. Kolozsváron még hasonló grafológus nem járt. „Xenia” okultistánál annak köszönheti nagy népszerűségét, hogy minden kérdés nélkül, előzőleg mindenkinek

### a múltját mondja meg

így mindenkinek személyes alkalma van megállapításai ellenőrzésére és így a jövőre szóló jóslásaiba nem kételkedhetünk. Bámulatos pontossággal állapítja meg mindenkinek a jellemét és életkörülményeit, siessen tehát mindenki, hogy el ne mulassza a kedvező alkalmat, hogy önmagát és a jövőjét megismerje. Az okultistánál Str. Londrei 31. (Hosszu-ucca 31.) szám alatti lakásán reggel 9 órától este 8-ig személyesen áll a tisztelt közönség rendelkezésére, amíg városunkban tartózkodik.

## Ötödször fosztják ki a tolvajok és beförök Kiss Árpád Deák Ferenc-uccai trafikost

(Kolozsvár.) Vakmerő tolvajlás történt tegnap dr. Sencea-ucca 1. szám alatti házban, amelynek lakója Kiss Árpád hadirokant, akinek a Deák Ferenc és a Minorita-ucca sarkán trafik bódéja van.

Ismeretlen tettesek kihasználva azt az időt, hogy Kiss Árpád és családja reggel fél nyolctól délután 6 óráig nem tartózkodnak otthon, álkulccsal kinyitották a kaput, majd a lakásba vivő ajtókat és minden értékes dolgot elemelve, bezárták a felnyitott ajtókat és eltávoztak. A kár meghaladja a 12 ezer lejt. A rendőrség a nyomozás bevezetésére helyszíni szemlét tartott és a tetteseket keresi.

Igen érdekes egyébként az, hogy Kissnek

már éppen ötödikben gyűlik meg a baja a zsebmetszőkkel és betörőkkel.

Négy évvel ezelőtt, karácsony táján, egy éjjel feltörték Kiss Deák Ferenc-uccai trafik bódéját, ahonnan akkor körülbelül 10 ezer lej értékű trafikot és bélyegeket vittek el. Három évvel ezelőtt pedig egyik kiskoru fiától 13.500 lejt küldött el a pénzügyhöz, hogy kifizettesse a vásárolt bélyegek értékét. Akkor a fiúskától ismeretlen zsebmetsző elemelte azt a nagy összeget. Két éve pedig egy tolvaj elemelte észrevétlenül a pénzt. Tavaly pedig Kisstől lopták el pénztárcáját.

A rendőrség minden esetben bevezette a nyomozást a tettesek kézrekerítésére és Debreceni, Szilveszter és Fargyan nevű egyének személyében el is fogta a bódé feltörőjét, illetve a besurranó tolvajt, de a zsebmetszőknek teljesen nyoma veszett.

A rendőrség az újabb betörés tettesének kézrekerítésére bevezette a nyomozást.

## Magyar uszók Bécsben

(Bécs.) Az egri válogatott uszók és vízpolózókat nagy ünnepélyességgel fogadták az osztrák fővárosban. Bárány uszóbajnok is starthoz áll az EVAC mai kezdődő versenyén.

## Az osztrák népszövetségi kölcsön ügyét tárgyalják Genfben

(Genf.) Brocchi elnök május 12-re Genfben összehívta az osztrák népszövetségi kölcsönt garantáló államok delegátusaiból alakított ellenőrző bizottságot.

## Ünneplik a 75 éves Freud professzort

(Bécs.) A 75 éves Siegmund Freud professor születésnapja alkalmából a világ minden részéből kapott üdvözlő táviratokat.

A Vendéglősök Országos Szövetségével létesített megállapodás szerint

1 pohár **rendes világos sör** 8L.

## Nagy áresés lett a férfi ruházkodásban

A férfiszabó munkanélkülieknek munkát adó

## Modern uri szabóságnál

Cluj, Piata Unirii 13. 1. em. (második lépcsőfeljárata) Az alábbi rendkívüli olcsó árak a következők:

Egy öltöny komplett férfi ruhá, méret szerint, gyorsan igen tartós szövettől 1800 lejtől

Egy komplett felöltő 1800 lejtől

Egy öltöny fazon készítés 800 Lei.

Egy felöltő készítés 700 L.

Angol és Skot szöveteiből készített ruhák is meglepő olcsó áron szerzethetők be. Az érdeklődő urak figyelmét felhívjuk, hogy a legnagyobb bizalommal keressék föl ezen intézményt, mert ott minden igénynek megfelelően, kifogástalanul lesznek kiszolgálva. annál is inkább, mert a szabás vezetésére az ország szerte ismert Katona János szabászati szakrajz tanár urat kértük fel aki teljes garanciát vállal a megrendelt ruhákért.

Kiváló tisztelettel

**Katona János**

Mélyen leszállított

árak mellett festvegyileg tisztít

**NAGY** Károly utóda

**Gallérmosás** 5lei

Malom-u. 4 C. Victoriei 36



# HIREK

**Időjárás.** meteorológiai intézet időjárásprognózisa szerint gyenge északnyugati légáramlatokkal változatlan felhős időjárás várható lényegtelen hőmérsékletváltozással és nyugaton csapadékhajlammal.

**Ujabb agrárkrízis fog okozni Németország új sertésvámja.** Berlinből jelentik: Május 10-én életbe lép az új sertésvám, amely kétségkívül érzékenyen fogja érinteni a dán és holland mezőgazdaságot.

**Zuhannak a délamerikai értékpapírok.** Londonból jelentik: Az értéktőzsdén a délamerikai értékeket tömeges kínálat folytán jelentős árfolyamvesztések érték.

**Grandi olasz külügyminiszter genfi tárgyalásai.** Rómából jelentik: Grandi olasz külügyminiszter két nappal a nemzetközi tanácskozások megkezdése előtt már Genfben lesz, hogy tárgyalhasson Hendersonnal.

**Hétszázzezerrel csökkent Németországban a munkanélküliek száma.** Berlinből jelentik: A munkanélküliek száma a február-középi legmagasabb mennyiségnél több, mint hétszázzezerrel kevesebb.

**Turistakirándulások.** A KKASE turistái vasárnap reggel 5 órakor Révre kirándulást rendeznek a Zichibarlangoz. A turisták autóbusszal mennek. Költség 150 lej személyenként. Jelentkezni Bloz Istvánnál lehet C. Victoriei 58 sz. alatt. — A KMSC kerékpárosai vasárnap reggel 5 órakor indulnak Sebesvárra az Építőmunkásokthon udvaráról. A KMSC gyalogosai pedig Testesre rendeznek kirándulásokat. Indulás: ma, szombat délután négy órakor az Építőmunkásokthon udvaráról, visszaérkezés vasárnap este. Vendégeket minden kirándulásra szívesen látnak.

**Orvosi hír.** Dr. Borsai Imre belgyógyász-orvos rendelőjét Calea Dorobantilor 22. I. em. alá helyezte át. Rendel 8-10, 3-5. Szegénysorsu betegek ingyen rendelés.

**Gyümölcsfavédelmi előadások Erdélyben.** Az Erdélyi Gazdasági Egylet Gyümölcstermelői Szakosztálya Tordán, Bánffyújváradon, Nagenyeden, Gyulafehérváron a Marosmegyei Földmívelő Szövetséggel karöltve Marosvásárhelyen bemutatóval kapcsolatos szülő és gyümölcsfavédelmi előadásokat rendez. Hasonló előadásokat rendez a Szamosmegyei Gazdasági Egylet Dése és Szamosújváron. Ezen előadások közül a tordai most folyt le az érdekelt gazdaközönség nagy érdeklődése mellett. Előadásokat tartottak dr. Péter Béla ny. gazd. akadémiai igazgató és Töök Bálint EGE titkár. A következő előadást folyó hó 10.-én d. u. lesz Bánffyújváradon, 14.-én Szamosújváron. 15.-én Désen. A gyulafehérvári, nagenyedi és marosvásárhelyi előadások ideje még nincsen kitűzve. azokról az EGE értesíteni fogja az érdekelt gazdaközönséget.

Felelős szerkesztő  
WOJTCZYK - KELEMEN GYULA

## Németország demarsof intéz Lengyelországhoz a határsértések miatt

(Berlin.) Posen—Westpreussen határvidékén ismételt előfordult, hogy lengyel katonai repülőgépek átrepültek engedély nélkül német területek felett. A birodalmi kormány újabb jegyzéket fog intézni Lengyelországhoz ebben az ügyben.

kül német területek felett. A birodalmi kormány újabb jegyzéket fog intézni Lengyelországhoz ebben az ügyben.

## Eltűnt egy kolozsvári gimnázista

(Kolozsvár.) Katona József, második gimnázista tanuló folyó hó 7-én, csütörtökön reggel a gimnáziumba távozott szülei házából s azóta nyoma veszett. Az iskolában nem volt. Ismertetőjelei: tizenkét éves, jól fejlett, rövidrenyírt

fekete haj. Ruházata: fehér nadrág, sűrű sportsapka, fehér trikóing, fehér zokni, sárga félcipő. Akik valami felvilágosítást tudnak adni róla, kéretnek a Katona-féle sütődébe, C. Victoriei 14. jelentkezni. Telefon: 90.

## Autókatasztrófa három halottal

(London.) Borzalmas katasztrófa történt a nyugatiországi Galvay közelében, ahol egy autó az országtúról a Lough Corrib tóba zu-

hant. A szerencsétlenül járt autónak három utasa volt, akik valamennyien elpusztultak.

## Autócsempészés miatt letartóztattak egy tisztviselőt

(Berlin.) A cseh-német határon, Szászországban a német autókлуб egyik alkalmazottját ameri-

kai új gépkocsik Németországba történt vámmentes becsempészése miatt letartóztatták.

## A lisztárak leszállítását vám-prémiumokkal akarja megoldani Németország

(Berlin.) A birodalmi államkinestár a malmoknak május 15 és július 15 között örlésre importált buzamennyisége 20%-a után buzavám címén szedett 25 márkából 5

márkát visszatérít. Az e tárgyban kiadott rendelet kötelezi a malmokat arra, hogy a vámvisszatérítést a lisztárak leszállítására használják fel.

## Hitler tagadja, hogy emberei parancsof kaptak a gyilkosságra

(Berlin.) Az esküdtszék ma kezdte meg három nemzeti szocialista rohamcsapatbeli párttag büntérének tárgyalását, akik kommunistákat fegyverrel megsebesítettek. A perben tanuként kihallgatták Hitlert is, aki azt állítja, hogy

a rohamcsapatoknak nem volt parancsuk arra, hogy ellentétes politikai meggyőződésüket fegyveresen megtámadjanak. A vezér hangoztatta, hogy amíg ő áll a mozgalom élén, a nemzeti szocializmus megmarad az eddigi uton.

## Komjatszegi (volt Zajzon kert)

Str. Motilor (Monostori-ut) 30.

Ünnepélyes megnyitása május 9-én, szombaton este.

A legkedvesebb üdülőhely, fenyves lugassal. Román, magyar, francia konyha! A legfinomabb fajborok! Tekepálya!

Banketok, bálók, estélyek rendezésére külön fedett termek.

Étkezésre havi előfizetést, állandó vendégeimnek 20% kedvezményt adok!

Minden este Vargha Stefi Nagyvárad kedvence teljes zenekarával muzsikál. A legszolidabb árk mellett pontos kiszolgálást

KOMJÁTSZEGI garantiál

## Értesítés !

volt GOBELIN

most

Rothmann és Nagy

kézimunka, rövidáru és harisnya áruháza átköltözött

Wesselényi Miklós utca 13 szám alá

Placsintár mellé, hol tovább folytatja olesó árusítását

A tekéző szövetség hírei. Május 10.-én nyitja meg a szövetség az első szabályszerű nyári betonpályán C. Dorobantilor No. 12. kert-helyiségben. Vasárnap d. u. mindenkit meghív a pálya megtekintésére. Mindenki, ki nem is tagja a szövetségnek, játszhat és meggyőződhet a régi rendszerű kuglik használatáról. A vezetőség.

Hasszorulás, rossz emésztés, erős bomlási és erjedési folyamat a gyomorbél huzamban, bélbaktérium és gyomorsavtúltengés a természetes „Ferenc József” keserűviz használata mellett visszafejlődnek. Számos orvos a „Ferenc József” vizet mindkétnembeli felnőtteknek és iskolás gyermekeknek kitűnő sikerrel rendeli. A „Ferenc József” keserűviz gyógyszerárakban, dorgériákban és fűszerüzletekben kapható.

Anatole France: Az Istenek szomjaznak. A francia forradalom színes és véres kavargása elevenedik meg ebben a hatalmas regényalkotásban. 484 oldal. Régi ár 316, új ár 68 lej. Küldje be bélyegben Lepagenak Cluj és a Lepage könyvkereskedés franko küldi. Kérje az árleszállítások jegyzékét Lepage-tól.

Megnyit a kiosk. A Sétatéri kioskot, amelynek bérletét Subatic Jenő, az ismert kolozsvári cukrász kapta meg, tegnap délután nyitották meg ünnepélyes keretek között. A megnyitás alkalmával megjelentek a kioskban a megyei és városi hatóságok képviselői és a társadalom kitűnőségei, akik valamennyien megelégedésüket nyilvánították a kiosk bérletének. Subatic Jenő új érat vezetett be. Elsőrendű minőségű ételek és italok állanak a kellemes és előkelő helyiségben a vendégek rendelkezésére és az árak pedig a mai pénznélküli viszonyokhoz vannak szabva és egészen nyugodt lelkiismerettel állíthatjuk, hogy a kiosk árai szerények. A kiszolgáló személyzet figyelmes, Antal Berci, a nótás, tehetséges cigányprimás huzza a szebbnél szebb nótákat és mindez garancia arra, hogy a közönség igazán jól fogja érezni magát a sétatéri kioskban, amely az előjelek szerint rövid időn belül egyike lesz a legnépszerűbb kolozsvári szórakozóhelyeknek.

## URANIA

Szenzációs új műsor!

A rejtélyes Dr. Fu. Manchu

Rendkívül érdekes rendőrdráma a Sax Rohner világhírű regénye után.

Fősz.: Warner Oland, Jean Arthur

Neil Hamilton

## MAGYAR SZINHÁZ

Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Nagy hangos filmujdonság

## Boldog napok

Fősz.: Victor Mc., Laden, EdmondLowe, Janet Gaynor, Charles Farel

Vasárnap d. e. 11 órakor matiné.

Előjáték: Hangos hirdó.

## OPERA ÉS N. SZINHÁZ

Szombaton, 1931. május 9-én: Mitică Popescu.

Vasárnap 1931. május 10-én d. u.

3 órakor: Népiünnepély

Este fél órakor: Fântână Blanduziei



## Kossuth Lajos futára

Történelmi korrajz  
írta: Kovách László

(102.)

Inez ekkor ezzel a váratlan kérdéssel fordult barátjánéjéhez.

— Valami oka van annak, hogy Büchler Sopronba jött. Ekkora utat csak abban az esetben tesz meg az ember, ha valami nagyon fontos ok áll a háttérben. Edith, én azt hiszem, ez az ok te vagy!

— De mi van Klapkával? Miért nem ír, miért nem üzen, vagy miért nem jön el? Ha igazán szeretne, akkor eddig már életjelt adott volna magáról.

— Nincs igazad — mondotta Inez, — talán azt sem tudja, hol vagy és mi történt veled.

Edith megrázta a fejét.

— Érdeklődni lehetett volna Kánya testvérenél. De a vendéglős azt mondja, hogy sohasem látta többé eltávozásunk óta.

A két leány elgondolkodott, majd Inez törte meg a csendet.

— Tetszik neked Büchler? — kérdezte Inez.

Edith vállat vont.

— Nem vagyok tisztába magammal. Már a szigeten éreztem, hogy vonzódik hozzám, de akkor nem tulajdonítottam nagyobb jelentőséget ennek. Ha tényleg a szíve hozta ide, akkor már komolyabb az ügy.

Inez bólintott.

— Most az egyszer fejentaláltad a szöveget. Tényleg, ha Büchler térted tette meg az utat, a szigetről idáig, akkor nem futó érzésről van szó és komolyan szeret téged.

Edith rászoritotta tenyerét a halántékára és megrázta a fejét.

— Én mégis csak Klapkát szeretem! Kinyílt az ajtó és belépett Csapóné asszony. Egyetlen pillantást vetett csupán a két leányra és máris tudta, miről beszélgetnek a fiatalok egymással.

— Megint az osztrák tiszt, ugyehár? — mondotta az özvegyasszony.

Inez felnevetett.

— A néni csak nem tud megbékülni az osztrákokkal.

Csapóné asszony megrázta a fejét.

— Én az osztrákokat csak akkor szeretem — mondotta dühösen, — ha a sirban látom őket, de akkor is csak úgy, ha három méter föld van fölötük.

Edith odarohant nagynéjéhez, a nyakába borult és megcsókolta az arcát.

(Folyt. köv.)

Kozmetikai cikkek, ruhadiszkek, nyakgyöngyök, mindenféle illatszerek és toalettcikkek a legolcsóbb árban vásárolhatók

**á'Or**

illatszertár

Cluj, Fötér 6. sz.

Legújabb formájú fűzők és melltartók készülnek a

**Hirsch Hanna**

fűzőszalonban. Wesselényi-u. 11 szám.

Megnyílt az

**Erzsébet mulató**

legszébb kilátás és kirádlóhely. Mindennap cigányzene!

PAP tulajdonos Pontos kiszolgálás.

## APRÓHIRDETÉSEK

Ebben a rovatban minden szó 1-50 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 15 lej. — Állást keresők féláron hirdethetnek. — Az apróhirdetések díja előre fizetendő.

**A Diana gőzfürdő heti sorrendje:** Szombat egész nap férfiaknak. Vasárnap délig férfiaknak. Hétfőn szünet. Kedd egész nap férfiaknak. Szerda egész nap nőknek. Csütörtök délelőtt férfiaknak. Pénteken egész nap nőknek. Kádfürdő mindennap reggel 6-tól este 8-ig nyitva.

**Szobafestő minták kölesön kaphatók. Festést részletre is vállalok. Str. Tunarilor 15. Drăgan.**

**Vesziünk régiséget:** Butort, szőnyeget, festményt, ezüstöt, porcelánt, üveget. „Arta“, Cluj, Str. Avram Iancu 3.

**BIZTOS POLOSKAHALAL.** 85 lej tveje Kapható Demeter C. győgszertárában, Cluj, C. Motilor 2.

**Veszek ócska férfiruhákat jó árban.** Jakab Adolf Széchenyi-tér 23.

**Kiadó azonnala olcsón szép portálos üzlethelyiség, volt Széchenyi-tér 39. Háztulajdonos.**

**KIADÓ olcsón Szappan-ucca 2 alatt félszuterinben kétszoba-konyha és egy szoba-konyha mellékeliségekkel.**

**Hajvágó és ondoláló férfifodrászt felveszek, Piri szalon Wesselényi-ucca 25. Szappan-u. felől.**

**Irodának, vagy raktárhelyiségnek egy külön bejáratu szoba azonnal kiadó. Unió-u. 3.**

**Két egymásba nyíló butorozott szoba fürdőszoba használatra kiadó. Str. Minerva 7.**

**Megbízható és nagyon jól főzni tudó mindenek szakácsnő kis családnak felvétetik. Cim: Székely. Fötér 3.**

**Figyelem, Dumping ár! Egy öltöny ruha mérték után 3400-lei. Hol? Szigethy urisabónál. Str. Paris (Pap-u.) 54/a.**

**Nápolyiszeletek frissen nagyban és kicsiben állandóan kaphatók „Capella“ Malom-u. 12.**

### Lapárusító

asszonyokat fix fizetéssel felvesz a

**Mai Világ**

### Női divat

**Szabó Jenő** divatkülönlegességek nagy-áruháza, Calea Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

**Gólya-Arubáz** női divat különlegességek nagyáruháza. Cal. Reg. Ferd. 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57

### Férfi divat

**Neumann M.** utóda Boschán Géza, Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság. Piața Unirii (Fötér) 14

**Katz és fia** Készítési és gyermekruhakereskedése. Mérték utáni szabóság. Piața Unirii (Fötér) 10. Telef.: 8-35

**Corona sörkertben csak 7 lej 1 pohár Urszus sör.**

Izletes kóser házikosztot jutányos árban kaphat bent és kihordásra

**Grünné**

Cluj Teleki-ucca 2. az udvarban.

### Uj higénikus fodrászterem

nyílt meg

Malom-ucca 16 alatt hol borotválás, női és férfihajvágás dumping árban lesznek kiszolgálva.

Tulajdonos: Mészáros Zoltán  
**Speciális fejmasszage**

### Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és külföldi szövetek, valódi angol szövetraktár

Férfiruhákat rendelésre a legelőnyösebb feltételek mellett készít

**Cluj-Kolozsvár**  
vált Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

### FARMATI BÖRÖNDÖS

műhelyét Unió-ucca 12. az udvarba helyezte át.

Mindenféle szakmabeli munkát szolid árban vállal.

Hallott Ön

**Kincs**

ruhaárúháza tavaszi dumping áraitól?

Cluj, Széchenyi-tér 6. szám.

hol legolcsóbban vásárolhat trenchottek, öltönyöket és gyermekruhákat.

### Kötött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött áruk gyári lerakata, ahol legolcsóbban szerezhet be harisnyát, keztyűt és kötött árut. Fötér 13.

### Edény-üveg

**Moskovits és Társa** konyhafel-szerelési cikkek, tég és porcellán áruk. Alpaca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

### Könyv-papír

**Keszey Albert** Könyv- és papírkereskedése, anti-quariuma és nyomdai munkák felvételi helye, Piața Unirii (Fötér) 1.

**Lepage** könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajzműszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

## Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy az ország népe, amely néhány nappal ezelőtt oly lelkesedéssel fogadta a Jorga kormányt, vajjon milyen kritikát fog mondani rövid idő múlva Jorga működéséről?

— Erre vonatkozólag egy kis hasonlat fogja megadni a választ:

„Na, — kérde tőle az operett zeneszerzője, — tetszett a zene?”

„Az eleje tetszett.”

„A belépő?”

„Még előbb.”

„A kórus?”

„Még előbb.”

„A nyitány?”

„Még előbb. Mikor a zenészek hangoltak.”

— Szóval a Jorga-kormányt is az eleje volt a legszebb, amikor még hangoltak?

— Sajnos most a lehangoltságnál maradtunk.

**Háromfogásos ebéd . . . 30 L.**

Vacsora . . . . . 20 L.

Minden este marosvásárhelyi

„Flekkén és „Vargabéles“.

Rizlingbor kivételre . . . 16 L.

**Kerekas étteremben**

Erzsébet-ut sarkán.

Legjobbminőségű

férfi, női és gyermekecipők

legolcsóbb bevásárlási forrása

**Heller Lajos**

Cluj, Fötér 30.

Cipőjavításokat olcsón és jól eszközölök

1 pár női talp, sarok Lei 90.

sarok nélkül „ 70.

1 pár férfi talp, sarok „ 130.

sarok nélkül „ 90.

Nagy Lajos cipész Str. Londrei (Hosszu-ucca) 44.

**Aki jó ruhát akar**

forduljon teljes bizalommal

a régi

**Dávid József**

férfiszabómesterhez,

Kossuth Lajos-ucca 5.

Hitelképes egyéneknek kedvező fizetési feltételek.

Kolozsvár legújabb szenzációja az ujonnan megnyílt

**„Peterdi“**

kézimunka és rövidárnizlete.

Cluj, Fötér 17.